

## **SAML extension for Novell® iChain® Acuerdo de licencia de Software de Novell**

**LEA DETENIDAMENTE ESTE ACUERDO. AL INSTALAR O UTILIZAR EL SOFTWARE, USTED EXPRESA SU CONFORMIDAD CON LOS TÉRMINOS DE ESTE ACUERDO. SI NO ESTÁ CONFORME CON ESTOS TÉRMINOS, NO DESCARGUE, INSTALE NI UTILICE EL SOFTWARE. EL SOFTWARE NO SE PUEDE VENDER, TRANSFERIR NI DISTRIBUIR SIN EXPRESA AUTORIZACIÓN DE NOVELL.**

Este acuerdo de Licencia de Software de Novell ("Acuerdo") es un acuerdo legal entre Usted (una entidad o una persona) y Novell, Inc. ("Novell"). Sin embargo, si Usted ha adquirido el Software en Europa, Oriente Medio o África, es Novell Ireland Software Limited, o alguien en su nombre, quien otorga cualquiera de las licencias especificadas en el presente acuerdo. El producto de software identificado en el título de este Acuerdo, el soporte físico (si lo hubiera) y la documentación adjunta (denominados colectivamente el "Software"), están protegidos por las leyes de derechos de autor y los tratados de Estados Unidos ("EE.UU.") y otros países, y están sujetos a los términos de este Acuerdo. Si no está conforme con los términos de este Acuerdo, no descargue, instale ni utilice el Software y, si procede, devuelva el paquete completo sin utilizar al comisionista (reseller) junto con el recibo, para que se le devuelva el importe. El Software se le ha cedido bajo licencia, no se le ha vendido.

El Software puede incluir o estar incluido en un paquete con otros programas de software cuya licencia contenga términos distintos o haya sido otorgada por otro proveedor distinto de Novell. El uso de cualquier programa de software acompañado de otro acuerdo de licencia distinto se registrará por dicho acuerdo de licencia. El software de otros fabricantes distribuido con el Software se utilizará a discreción del usuario. Novell no se hace responsable del software de otros fabricantes ni del uso que Usted haga del mismo.

### **USO CON LICENCIA**

#### **Software Comercial.**

"Usuario" hace referencia a un objeto Usuario en un árbol del Directorio único (o cualquier otra clase de objeto que incluya datos sobre una persona, por ejemplo, información de tarjetas de crédito o números PIN) que tiene (a) acceso o derechos de utilización de cualquier parte del Software, o bien (b) acceso o derechos de utilización de los productos (dispositivos, hardware o software) que el Software gestione, independientemente de que el objeto Usuario se haya asignado a una persona o a un dispositivo. Los objetos Usuario (u otras clases de objetos) que representen a la misma persona y que estén enlazados entre sí dentro de un único árbol o a través de varios árboles contarán como un único Usuario.

Es necesario adquirir una licencia de usuario para cada Usuario. Cada persona que utilice o acceda al Software debe tener al menos un objeto Usuario asignado de forma exclusiva y debe efectuar el acceso al Software mediante dicho objeto Usuario. El Software (que no sea el kit de desarrollo de SAML proporcionado con el Software) debe utilizarse solamente con el software de iChain 2.2 de Novell adquirido legalmente, cuyas licencias y software se comercializa por separado.

Siempre que cumpla con los requisitos anteriores, se le autoriza a utilizar un número ilimitado de copias del Software.

Novell eDirectory(tm). La cantidad de licencias para el software de Novell eDirectory incluidas con las licencias adquiridas legalmente de Extensión SAML v.1 para el Software iChain de Novell es equivalente (1) al número mayor de licencias adquiridas legalmente para el software de Extensión SAML v.1 para el Software iChain de Novell o (2) a 250.000 usuarios por empresa o entidad. Las licencias de Novell eDirectory están sujetas al acuerdo de licencia que acompaña al software Novell eDirectory.

Software de evaluación. Si el Software es una versión de evaluación o se le ha facilitado con este fin, podrá utilizar el Software exclusivamente con fines de evaluación interna, conforme a los términos de la propuesta de evaluación por la que lo recibió, caducará a los 90 días de haber realizado la instalación (o cualquier otro período que se indique en el Software) y el funcionamiento del mismo podría interrumpirse. Una vez transcurrido el período de evaluación, debe suspender el uso del Software, deshacer cualquier acción realizada con el mencionado Software y eliminarlo por completo del Sistema. El Software podría contener un mecanismo de desactivación automática que impida su utilización después de un determinado período de tiempo, por lo que deberá realizar una copia de seguridad del Sistema y tomar otras medidas para evitar la pérdida de archivos o datos. La utilización del Software correrá por su propia cuenta y riesgo.

### **RESTRICCIONES**

Restricciones de la licencia. Novell se reserva todos los derechos que no se le otorguen expresamente. No podrá: (1) aumentar bajo ningún concepto el número de conexiones que admite el Software y que se le han concedido bajo licencia ni admitir más de una conexión o usuario a través de una única conexión; (2) realizar ingeniería inversa, descompilar o desensamblar el Software excepto en la medida en que lo permita expresamente la ley vigente; (3) modificar, cambiar, alquilar o compartir el Software o conceder una licencia secundaria de alguno de los derechos establecidos en este Acuerdo; ni (4) transferir el Software o los derechos de licencia de este Acuerdo total o parcialmente.

Licencias de paquete. Si la licencia para utilizar el Software es para un paquete de productos, sólo un único usuario podrá utilizar todos los productos de dicho paquete (salvo que en el Software se indique lo contrario). La licencia del paquete no permite que varios usuarios utilicen los productos individuales del paquete.

Protección de actualización de versiones. Si el usuario adquiere la protección o el mantenimiento bajo un programa de Novell para este Software, tendrá derecho a actualizaciones del Software en su conjunto. En caso de que el Software se haya cedido como paquete de productos, no tendrá derecho a actualizaciones de programas de componentes o productos incluidos con el Software o suite de productos individuales. Puede adquirir por separado la protección de actualización o el mantenimiento para cada componente del Software si así lo autorizan las normativas de Novell aplicables.

Licencia de actualización. Esta sección le es aplicable si el Software es una versión de actualización o si le ha sido suministrado como una actualización. "Producto original" significa el producto que va a actualizar. Está autorizado a utilizar el Software sólo si es el único usuario autorizado del Producto original y cumple las siguientes condiciones: (1) ha obtenido el derecho a usar el Software únicamente para reemplazar el Producto original que adquirió legalmente y que está autorizado a actualizarse con el Software bajo las normativas de Novell vigentes en el momento de adquisición del mismo; (2) ha instalado y usado el Producto original conforme a los términos y condiciones del acuerdo de licencia pertinente; (3) en el momento de la adquisición del Producto original, adquirió una copia completa y auténtica del mismo, incluidos todos los discos y manuales, y no solamente un disco principal o de licencia; (4) no ha adquirido el Producto original como parte de un producto desechado o a través de un vendedor, distribuidor u otro usuario final; (5) interrumpirá la utilización del Producto original de forma definitiva a los sesenta (60) días de la instalación del Software y (6) no venderá ni transferirá la propiedad del Producto original.

Licencia adicional. Esta sección es aplicable al usuario si adquiere el Software para añadir otros usuarios o servidores a un producto adquirido previamente (al que nos referiremos a partir de ahora como "Producto base"). Está autorizado a utilizar el Software solamente si es el único usuario autorizado del Producto base y cumple las siguientes condiciones: (1) ha obtenido el derecho a utilizar este Software únicamente para añadir servidores o usuarios adicionales al Producto base que adquirió legalmente; (2) en el momento de la adquisición del Producto base, adquirió una copia completa y auténtica de éste, incluidos todos los discos y manuales, y no simplemente un disco principal o de licencia; y (3) no ha adquirido el Producto base como parte de un producto desechado o a través de un vendedor, distribuidor u otro usuario final.

Asistencia. Novell no tiene obligación de proporcionar asistencia para el Software. Si desea obtener más información sobre las ofertas de asistencia actuales de Novell, visite la dirección <http://support.novell.com/>.

## **DERECHOS DE PROPIEDAD**

No se le transfiere ningún título o propiedad del Software. Novell o sus licenciadores poseen y preservan los títulos y la propiedad de todos los derechos de propiedad intelectual especificados en el Software, incluidas las copias o adaptaciones del mismo. Usted adquiere únicamente una licencia para utilizar el Software.

## **GARANTÍA LIMITADA**

Durante noventa (90) días desde la fecha de compra, Novell garantiza que (1) los medios en los que se entrega el Software no presentan defectos físicos y que (2) el Software se corresponde de manera sustancial con la documentación que lo acompaña. Si los elementos defectuosos se devuelven a Novell o si se envía un escrito de disconformidad a Novell antes de los noventa (90) días posteriores a la fecha de adquisición, Novell resolverá el problema de acuerdo con su propio criterio o le devolverá el importe de las cuotas que pagó por el Software. Cualquier uso incorrecto o modificación no autorizada del Software anulará esta garantía. LA GARANTÍA ANTERIOR ES LA ÚNICA COMPENSACIÓN Y SUSTITUYE AL RESTO DE LAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS. (La garantía anterior no se aplica al Software distribuido de manera gratuita. DICHO SOFTWARE SE SUMINISTRA "TAL CUAL" Y SIN NINGÚN TIPO DE GARANTÍA.)

EL SOFTWARE NO ESTÁ DISEÑADO, FABRICADO O DESTINADO PARA LA UTILIZACIÓN O DISTRIBUCIÓN CON EQUIPOS DE CONTROL EN LÍNEA EN ENTORNOS PELIGROSOS, QUE REQUIEREN UN RENDIMIENTO A PRUEBA DE FALLOS, TALES COMO EL FUNCIONAMIENTO EN INSTALACIONES NUCLEARES, LA NAVEGACIÓN AÉREA, LAS COMUNICACIONES U OTROS SISTEMAS DE CONTROL, RESPIRADORES ARTIFICIALES, SISTEMAS ARMAMENTÍSTICOS U OTROS USOS EN LOS QUE EL FALLO DEL SOFTWARE PUDIERA OCASIONAR LA MUERTE, DAÑOS PERSONALES, FÍSICOS O MEDIOAMBIENTALES GRAVES.

EL SOFTWARE SOLAMENTE ES COMPATIBLE CON CIERTOS EQUIPOS Y SISTEMAS OPERATIVOS. NO SE GARANTIZA EL SOFTWARE CON SISTEMAS NO COMPATIBLES. Póngase en contacto con Novell o con su distribuidor para obtener información sobre compatibilidad.

Productos no pertenecientes a Novell. El Software puede incluir o estar incluido en el hardware o en otros programas de software que cuenten con una licencia o que hayan sido vendidos por otro proveedor distinto de Novell. NOVELL NO GARANTIZA LOS PRODUCTOS NO PERTENECIENTES A NOVELL. ESTOS PRODUCTOS SE DISTRIBUYEN "TAL CUAL". CUALQUIER SERVICIO DE GARANTÍA PARA LOS PRODUCTOS NO PERTENECIENTES A NOVELL SERÁ SUMINISTRADO POR EL PROVEEDOR DEL PRODUCTO CONFORME A LO ESTABLECIDO EN LA GARANTÍA DEL PROVEEDOR CORRESPONDIENTE.

A EXCEPCIÓN DE LAS RESTRICCIONES LEGALES, NOVELL RECHAZA Y EXCLUYE TODAS Y CADA UNA DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS EN LAS QUE SE INCLUYA CUALQUIER TIPO DE GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD, TÍTULO, NO INFRACCIÓN Y ADECUACIÓN A UN FIN PARTICULAR. NOVELL NO OTORGA NINGUNA GARANTÍA, REPRESENTACIÓN NI PROMESA QUE NO ESTÉ EXPRESAMENTE ESPECIFICADA EN ESTA GARANTÍA LIMITADA. NOVELL NO GARANTIZA QUE EL SOFTWARE SATISFAGA SUS NECESIDADES NI QUE SU FUNCIONAMIENTO NO SE VEA INTERRUMPIDO DURANTE LA EJECUCIÓN. Algunas jurisdicciones no permiten ciertas renunciaciones de responsabilidad o limitaciones de garantía, por lo que algunas de las mencionadas limitaciones podrían no ser aplicables. Esta garantía limitada le concede derechos específicos. Además, es posible que cuente con otros derechos que varíen de un estado a otro.

## LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

(a) Pérdidas emergentes. NI NOVELL NI NINGUNO DE SUS LICENCIADORES, SUBSIDIARIAS O EMPLEADOS SERÁN RESPONSABLES EN NINGÚN CASO DE LOS DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, EMERGENTES, INDIRECTOS, EXTRACONTRACTUALES, ECONÓMICOS O PUNITIVOS DERIVADOS DEL USO O LA INCAPACIDAD DE UTILIZAR EL SOFTWARE, INCLUIDA, SIN LIMITACIÓN, LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS, ACTIVIDAD COMERCIAL O DATOS, INCLUSO SI SE LE HA ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

(b) Daños directos. EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA LA RESPONSABILIDAD CONJUNTA DE NOVELL POR DAÑOS DIRECTOS A LA PROPIEDAD O A LAS PERSONAS (YA SEA EN UNA O EN VARIAS INSTANCIAS) SUPERARÁ 1,25 VECES LA CANTIDAD ABONADA POR PARTE DEL USUARIO POR EL SOFTWARE QUE ORIGINÓ ESTA RECLAMACIÓN (O 50 DÓLARES ESTADOUNIDENSES, SI RECIBIÓ EL SOFTWARE DE FORMA GRATUITA). Las limitaciones y exclusiones anteriores no se aplican a las reclamaciones relacionadas con la muerte o los daños personales. En las jurisdicciones donde no se permita la exclusión o limitación de daños, la responsabilidad de Novell quedará limitada o excluida al máximo permitido en esas jurisdicciones.

## CONDICIONES GENERALES

Vigencia. Este Acuerdo se hace efectivo a partir de la fecha en la que adquirió legalmente el Software y quedará automáticamente rescindido por incumplimiento de alguno de los términos. Tras la rescisión de este Acuerdo, deberá destruir o devolver a Novell el software original y todas sus copias, así como eliminar el Software de los sistemas.

Pruebas comparativas. Esta restricción para pruebas comparativas le es aplicable si es desarrollador o proveedor de software, o si realiza pruebas del Software bajo la dirección de o en nombre de un desarrollador o proveedor de software. No podrá, sin el previo consentimiento por escrito de Novell, dar a conocer injustificadamente, publicar ni divulgar a otros fabricantes los resultados de cualquier prueba comparativa del Software. Si es un proveedor de productos que son funcionalmente similares o que compitan con el Software ("Productos similares"), o si actúa en representación de tales proveedores, y publica o divulga información de pruebas comparativas con el Software infringiendo esta restricción, y aunque el acuerdo de licencia del usuario final del Producto similar indique lo contrario, y además de otros recursos de los que Novell disponga, Novell tendrá derecho a realizar pruebas comparativas con los productos similares, así como a divulgar y publicar la información de dichas pruebas comparativas, y, por el presente, Usted manifiesta que tiene autoridad para otorgar este derecho a Novell.

Transferencia. Este Acuerdo no se puede transferir ni ceder sin el previo consentimiento por escrito de Novell.

Leyes y jurisdicción. Este acuerdo se rige por las leyes del estado de Utah, EE.UU. Cualquier acción legal relacionada con este acuerdo se resolverá en los tribunales de la jurisdicción competente del estado de Utah. Sin embargo, si el país de residencia principal es un estado miembro de la Unión Europea o de la Asociación Europea de Libre Comercio, este Acuerdo se registrará por las leyes de ese país y cualquier acción legal se resolverá en los tribunales de la jurisdicción competente del mismo.

Acuerdo completo. Este Acuerdo y el Acuerdo de licencia acumulativo / de actualización (en caso de que sea aplicable) establece la totalidad del entendimiento y el acuerdo entre el usuario y Novell, y sólo puede enmendarse mediante acuerdo por escrito firmado por ambas partes. NINGÚN PROVEEDOR, DISTRIBUIDOR, COMERCIANTE, MINORISTA, COMISIONISTA (RESELLER), VENDEDOR U OTRO EMPLEADO TIENE AUTORIZACIÓN PARA MODIFICAR ESTE ACUERDO NI REALIZAR NINGÚN TIPO DE MANIFESTACIÓN O PROMESA QUE DIFIERA O COMPLETE LOS TÉRMINOS ASUMIDOS EN ESTE ACUERDO.

Renuncia. En ninguna circunstancia, la renuncia de derechos en virtud de este acuerdo será efectiva salvo que se establezca por escrito y con la firma de un representante debidamente autorizado de la parte obligada. Ninguna renuncia a cualquier derecho pasado o presente derivado de cualquier incumplimiento o fallo en el desempeño de los principios del acuerdo se entenderá como una renuncia a los derechos futuros derivados del contenido de este acuerdo.

Omisión. Si cualquiera de las disposiciones contenidas en el presente acuerdo no fuera válida o aplicable, dicha disposición será interpretada, limitada, modificada o, si fuera necesario, omitida, en la medida en que sea necesario para eliminar su falta de validez o aplicabilidad, mientras que el resto de las disposiciones de este acuerdo permanecerán inalteradas.

Conformidad en las Exportaciones. Cualquier persona o entidad que exporte o reexporte productos de Novell directa o indirectamente y por cualquier medio, incluida la transferencia electrónica, es totalmente responsable de hacerlo de acuerdo con la normativa sobre exportaciones del gobierno de EE.UU. ("U.S. Export Administration Regulations") y con las leyes de los países receptores. Novell no asume ninguna responsabilidad en caso del que el Cliente no obtenga las aprobaciones de exportación necesarias. Las aprobaciones dependen de las características técnicas de un artículo, del destino, uso y usuario finales, así como de otras actividades del usuario final. En concreto, los productos de Novell no pueden exportarse a países o usuarios finales con prohibiciones o con algún tipo de restricciones. Debe consultarse la página Web de la Oficina de Industria y Seguridad y otras fuentes antes de exportar productos de Novell desde EE.UU. y familiarizarse con las leyes de los países de destino antes de reexportar productos de Novell. Esta disposición perdurará tras el vencimiento o terminación anterior de este Acuerdo. Consulte la matriz de exportaciones de productos Novell para obtener más información sobre la exportación de Software de Novell. Puede descargarse una copia en <http://www.novell.com/info/exports> o puede obtener una copia en la oficina de Novell de su país.

Derechos restringidos del Gobierno de los EE.UU. El uso, la duplicación o la divulgación por parte del Gobierno de los EE.UU. están sujetos a las restricciones en FAR 52.227-14 (junio de 1987) Alternate III (junio de 1987), FAR 52.227-19 (junio de 1987) o DFARS 252.227-7013 (b)(3) (noviembre de 1995) o cláusulas posteriores aplicables. El contratista / fabricante es Novell, Inc., 1800 South Novell Place, Provo, Utah 84606, EE.UU.

Otras disposiciones. La aplicación de la Convención de las Naciones Unidas sobre los contratos de compraventa internacional de mercaderías está expresamente excluida.

(c) 1993, 2000-2003 Novell, Inc. Reservados todos los derechos.

Novell e iChain son marcas comerciales registradas y eDirectory es una marca comercial de Novell, Inc. en Estados Unidos y en otros países.